

تاریخ بیبۃ النساء
فاطمۃ الزہراء

زندگانی حضرت زہرا علیہا السلام

ترجمہ جلد ۲۳ بحار الانوار

امور فرہنگی مجمع فاطمیہ اصفہان

زندگانی حضرت زهرا (علیها السلام) - ترجمه جلد ۴۳ بحار الانوار

تألیف: علامه محمد باقر مجلسی (رحمته الله)

تحقیق و ویرایش: سید محمد قائم فرد

به اهتمام امور فرهنگی مجتمع فاطمیه اصفهان

تایپ و صفحه آرایی: جلال کوساری

انتشارات دلیل ما

چاپ اول: تابستان ۱۳۹۰

تیراژ: ۱۲/۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی: پرتو شمس

چاپ: نگارش

قیمت: ۱۲/۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۹۷-۷۱۲-۲

تلفن و نمابر: ۰۷۷۴۴۹۸۸ - ۰۷۷۳۳۴۱۳ (+۹۸۲۵۱)

آدرس: قم، صندوق پستی ۳۷۱۳۵-۱۵۳

info@Dalilema.com

WWW.Dalilema.com (خرید از طریق سایت امکان پذیر است)



انتشارات دلیل ما

مراکز پخش:

- (۱) اصفهان، تلفکس: ۰۳۱۱-۴۷۰۴۰۸۱، تلفن گویا: ۰۳۱۱-۴۷۰۴۰۸۰، fatemiyeh135@gmail.com
- (۲) تهران، خیابان انقلاب، خ قخررازی، فروشگاه دلیل ما، پلاک ۶۱، تلفن ۶۶۴۶۴۱۴۱
- (۳) مشهد، چهارراه شهداء، ضلع شمالی باغ نادری، کوچه شهید خوراکیان، مجتمع تجاری گنجینه کتاب، طبقه اول، فروشگاه دلیل ما، تلفن ۲۲۳۷۱۱۳-۵

سرشناسه: مجلسی، محمد باقر بن محمد تقی، ۱۰۲۷-۱۱۱۱ ق.

عنوان قرارداد: بحار الانوار، فارسی - عربی، برگزیده

عنوان و پدیدآور: زندگانی حضرت زهرا (علیها السلام): ترجمه جلد ۴۳ بحار الانوار، به اهتمام امور فرهنگی

مجتمع فاطمیه اصفهان؛ تحقیق و ویرایش محمد قائم فرد

مشخصات نشر: قم: دلیل ما، ۱۳۹۰.

مشخصات ظاهری: ۶۴۴ ص.

شابک: ISBN: 978 - 964 - 397 - 712 - 2

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: فارسی عربی.

یادداشت: کتابنامه به صورت زیر نویس.

عنوان دیگر: ترجمه جلد ۴۳ بحار الانوار.

موضوع: فاطمه زهرا (علیها السلام)، ۸ قبل از هجرت - ۱۱ ق.

موضوع: احادیث شیعه - قرن ۱۱ ق.

شناسه افزوده: قائم فرد، محمد، ۱۳۴۳ -

شناسه افزوده: مجتمع فاطمیه اصفهان، امور فرهنگی

رده بندی کنگره: ۱۳۹۰ ب ۳۰۴۲۱۷۳ م ۳ / BP ۱۳۵

شماره رده دبویی: ۲۹۷/۲۱۲

شماره کتابشناسی ملی: ۲۲۷۴۱۵۷



فہرست

باب ۱

ولادتِ ہا و حلیتِ ہا و شمائلِ ہا و جمل تواریخِ ہا

دربارِ ہی ولادتِ حضرت فاطمہ زہراء علیہا السلام ۱۳

باب ۲

اسمائِ ہا و بعض فضائلِ ہا

دربارِ ہی معنی نامِ ہا و خلقتِ حضرت زہراء علیہا السلام ۳۷

باب ۳

مناقبِ ہا و فضائلِ ہا و بعض احوالِ ہا و معجزاتِ ہا

دربارِ ہی فضائل و مناقب و معجزاتِ حضرت زہراء علیہا السلام ۶۳

باب ۴

سیرِ ہا و مکارمِ اخلاقِ ہا و سیرِ بعضِ خدمتِ ہا

دربارِ ہی اخلاق و رفتارِ حضرت فاطمہ زہراء علیہا السلام ۲۲۹

باب ۵

تزوجِ ہا

ازدواجِ حضرت فاطمہ زہراء علیہا السلام ۲۶۱

باب ۶

کیفِ ہ معاشرتِ ہا مع علی علیہ السلام

معاشرتِ حضرت فاطمہ زہراء علیہا السلام با حضرت امیرالمؤمنین علی علیہ السلام ۴۰۳





باب ۷

ما وقع عليها من الظلم و بكائها و حزنها و شكايته

فی مرضها إلى شهادتها عليها السلام و غسلها و دفنها و بيان العلة فی إخفاء دفنها

صلوات الله عليها و لعنة الله على من ظلمها

مظلومیت و گریه و شهادت حضرت فاطمه زهراء عليها السلام ۴۲۵

باب ۸

تظلمها عليها السلام فی القيامة و كيفية مجيئها إلى المحشر

و رود حضرت فاطمه زهراء عليها السلام به صحرای محشر و دادخواهی آن حضرت .. ۵۹۷

باب ۹

أولادها و ذريتها عليها السلام و أحوالهم و فضلهم

و أنهم من أولاد الرسول صلوات الله عليه حقيقة

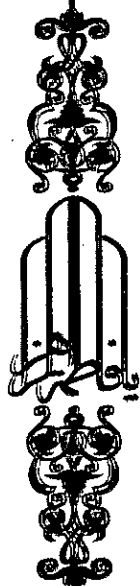
فضائل و مناقب فرزندان و ذریه حضرت فاطمه زهراء عليها السلام و اینکه آنها فرزندان

پیغمبرند ۶۲۱

باب ۱۰

أوقافها و صدقاتها عليها السلام

راجع به موقوفات و صدقات حضرت فاطمه زهراء عليها السلام ۶۳۹





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمہ

قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): « إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ اللَّيْلَةُ فَاطِمَةُ وَالْقَدْرُ اللَّهُ فَمَنْ عَرَفَ فَاطِمَةَ حَقَّ مَعْرِفَتِهَا فَقَدْ أَذْرَكَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ وَ إِنَّمَا سُمِّيَتْ فَاطِمَةَ لِأَنَّ الْخَلْقَ قُطِمُوا عَنْ مَعْرِفَتِهَا »^۱.

آنچه بشر را دچار گرفتاری‌ها و مصائب و مشکلات فراوان می‌کند عدم شناخت و یا جهل به مطلب و موضوع است. یکی از اهداف خداوند متعال در قرآن این است که بشر ابتدا خداوند و بعد آنچه را که خدای متعال برای هدایت او مقرر کرده است را بشناسد. لذا فرموده که « وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ »^۲ بعضی از مفسرین در تأویل و تفسیر آیه این حدیث شریف را نقل فرموده‌اند که « عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ خَرَجَ الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ جَلَّ ذِكْرُهُ مَا خَلَقَ الْعِبَادَ إِلَّا لِيَعْرِفُوهُ فَإِذَا عَرَفُوهُ عَبَدُوهُ فَإِذَا عَبَدُوهُ اسْتَغْنَوْا بِعِبَادَتِهِ عَنْ عِبَادَةِ مَا سِوَاهُ فَقَالَ لَهُ وَجُلْ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ يَا أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي فَمَا مَعْرِفَةُ اللَّهِ قَالَ مَعْرِفَةُ أَهْلِ كُلِّ زَمَانٍ إِيَّاهُمُ الَّذِي يَجِبُ عَلَيْهِمْ طَاعَتُهُ »^۳ یعنی امام صادق (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فرمود: حضرت حسین بن علی (عَلَيْهِ السَّلَامُ) از جمع یارانش بیرون آمده و خطاب به آنها فرمودند: ای مردم! خداوند جلّ ذکره بندگان را نیافریده مگر آنکه او را بشناسند و هنگامی که او را شناختند عبادتش کنند و زمانی که او را عبادت کردند از پرستش غیر او بی نیاز می‌گردند. مردی در بین یاران عرضه داشت: ای پسر رسول خدا! پدر و مادرم به فدای تو باد، معرفت و شناخت خدا چیست؟ حضرت فرمود: آن است که اهل هر عصر و زمان، امامی که اطاعتش بر آنها واجب است را بشناسند.

۱. بحار الانوار ۶۵/۴۳ ح ۵۸ - تفسیر فوات ص ۵۸۱.

۲. ذاریات/۵۶.

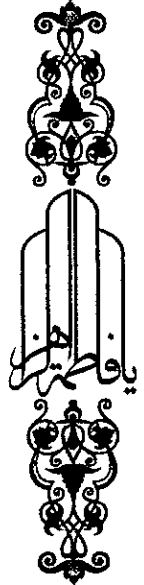
۳. بحار الانوار ۳۱۲/۵ ح ۱ و ۸۳/۲۳ ح ۲۲ - علل الشرایع ۹/۱ ح ۱.



لذا از این حدیث استفاده می‌شود که اولاً هدف از خلقت تمام موجودات، شناخت پروردگار عالمیان است و این شناخت مقدمه‌ی عبادت و بندگی خداست و ثانیاً اگر این عبادت همراه با معرفت کامل انجام گیرد انسان از عبادت و بندگی غیر خدای متعال بی‌نیاز خواهد بود. ثالثاً راه شناخت خدا فقط از طریق امام معصوم علیه السلام برای اهل هر زمانی میسر خواهد بود. لذا همان طور که شناخت امام معصوم علیه السلام در هر زمان لازم و واجب است شناخت مادری که یازده امام معصوم از او بوده و این همه آثار و برکات از اوست به طور اتم و اکمل لازم‌تر و واجب‌تر است. با توجه به حدیثی که از امام صادق علیه السلام در اول مقدمه آوردیم ثابت است که شناخت حضرت زهرا علیها السلام و معرفت پیدا کردن به آن بزرگوار مساوی و معادل با درک شب قدر خواهد بود که این مطلب فقط در خصوص حضرت صدیقه‌ی طاهره علیها السلام آمده و بیه دنبال آن، حضرت صادق علیه السلام می‌فرماید: به این خاطر حضرتش را «فاطمه» نامیده‌اند که مردم از معرفت آن بزرگوار بریده شده‌اند.

امور فرهنگی مجتمع فاطمیه اصفهان که تحت اشراف سرور گرانقدر و بزرگوار حضرت حجة الاسلام و المسلمین حاج شیخ جعفر آزادمنش دام عزه تأسیس و اداره می‌گردد تصمیم به ترجمه و چاپ جلد ۴۳ بحار الأنوار مرحوم علامه‌ی مجلسی اعلی الله مقامه نمود که این ترجمه با ترجمه‌ی قبل، تفاوت‌های ذیل را دارد:

۱. بیش از ۴۰ سال قبل این مجلد توسط مرحوم حجة الاسلام و المسلمین حاج شیخ محمد جواد نجفی رحمته الله ترجمه شده و در سال ۱۳۵۴ شمسی به چاپ رسیده ولی هم از نظر ترجمه بعضی عبارات، ناقص بود و هم به سبک ادبیات قدیم نوشته شده بود که امور فرهنگی مجتمع، این ترجمه را اصل قرار داده و با ترجمه بقیه‌ی عبارات حتی بیان‌های علامه‌ی مجلسی و روزرسانی عبارات‌ها، تمام متن را ترجمه و در اختیار علاقمندان قرار داده است.
۲. مرحوم علامه‌ی مجلسی رحمته الله در اول هر روایت، فقط مصدر روایت را فقط نام برده‌اند که در این ترجمه آدرس کامل مصدر در پاورقی‌ها موجود است.
۳. بعضی از لغات و عبارات غامض در پاورقی ترجمه شده است.
۴. آدرس‌هایی که در پاورقی‌ها آمده از سی دی جامع الأحادیث نسخه‌ی ۲/۵ استفاده شده که البته غالباً با خود کتاب هم مطابقت شده است لازم به ذکر است کتبی که در نرم افزار جامع الأحادیث آمده فقط متن عربی و بدون ترجمه است. مثلاً اگر الکافی گفته شده منظور الاصول من الکافی است.





در پایان از تمام کسانی که در چاپ این کتاب گرانسنگ ما را یاری نمودند از باب «من لم یشکر المخلوق لم یشکر الخالق» تقدیر و تشکر می‌گردد.

۱- جناب حجۃ الاسلام و المسلمین سید کریم داوودی ۲- جناب حجۃ الاسلام و المسلمین حاج سید علی اکبر دیباجی ۳- استاد عالیقدر حاج سید رضا دایی جواد ۴- سرکار خانم صفایی منش ۵- سرکار خانم اسماعیلی

در خاتمه لازم به ذکر است که چون این کتاب، اولین کتاب قیمی است که توسط این مجموعه منتشر می‌شود از صاحبان بصیرت، علما، دانشمندان و فرهیختگان دعوت به عمل می‌آید که با ارائه نظرات سازنده‌ی خود در جهت پیشبرد هر چه بیشتر در نشر معارف اهل بیت علیهم‌السلام ما را یاری فرموده و کاستی‌ها را به دیده‌ی اغماض بنگرند.

امید است این اثر مقبول درگاه صاحب ولایت مطلقه‌ی کلیه‌ی الهیه

حضرت بقیة الله الاعظم محمد بن الحسن العسكري علیه‌السلام

قرار گرفته و در پیشگاه با عظمت مادر معظمه‌شان

حضرت صدیقه‌ی طاهره، فاطمه‌ی زهرا علیها‌السلام

سرافراز و سربلند باشیم.

امور فرهنگی مجتمع فاطمیه اصفهان

خیابان زینبیه جنوبی (لاله) - تلفکس: ۰۳۱۱-۴۷۰۴۰۸۱

سید محمد قائم فرد

